

A black and white photograph of a vintage limousine, likely from the early 20th century, parked inside a rustic wooden stable. The vehicle features large spoked wheels, a high roof with a folding mechanism, and multiple round headlights. The stable's interior is characterized by heavy wooden beams and a cobblestone floor. The lighting is dramatic, highlighting the car's details against the dark background of the stable.

LE POUVOIR EN MOUVEMENT

MONACO ROYAL LIMOUSINES

1779 - 2029

Une histoire familiale du transport de prestige
A family history of prestige transportation

On ne transmet pas un métier. On transmet une manière de le faire.

Ce livre est dédié à ceux qui, depuis 1779, ont choisi de conduire les autres, par nécessité, par vocation, puis par passion.

This book is dedicated to those who, since 1779, chose to drive others - first from necessity, then from vocation, and finally from passion.

Il est dédié à une famille qui a traversé les époques sans jamais changer l'essentiel : la parole donnée, le temps respecté, l'arrivée préparée.

It is dedicated to a family who crossed the centuries without ever losing what matters most: a promise kept, time respected, an arrival prepared.

Et il est dédié à ceux qui, aujourd'hui, montent en voiture en confiance.

And it is dedicated to all those who, today, step into the car with confidence.

Le pouvoir en mouvement

The power in motion



Il ne s'agit pas seulement d'arriver. Il s'agit de la manière dont on y arrive.

It is not only about arriving. It is about the manner of the arrival.

Depuis des siècles, le déplacement des souverains, des chefs d'État, des papes, des dirigeants et des voyageurs exigeants obéit à une logique particulière : la voiture ne sert pas seulement à transporter. Elle protège, accueille, distingue, organise le temps et prépare l'arrivée.

For centuries, the movement of sovereigns, heads of state, popes, leaders and demanding travellers has obeyed a particular logic: the vehicle does not merely transport. It protects, welcomes, distinguishes, organises time and prepares the arrival.

Ce livre suit cette permanence à travers l'évolution du carrosse, de la remise, du fiacre, de l'automobile et de la limousine. Son fil conducteur est une histoire familiale documentée : celle des Ducrot, liée aux métiers de la voiture depuis 1779 et prolongée, au XXI^e siècle, par Monaco Royal Limousines.

This book follows that permanence through the evolution of the carriage, the hackney house, the fiacre, the motor car and the limousine. Its guiding thread is a documented family history: that of the Ducrots, linked to the coaching trades since 1779 and carried forward, in the twenty-first century, by Monaco Royal Limousines.

Transporter. Protéger. Servir. Représenter.

To transport. To protect. To serve. To represent.

Le véhicule de prestige est un objet social avant d'être un objet mécanique. Sa fonction essentielle est double : déplacer une personne et mettre son déplacement en ordre.

The prestige vehicle is a social object before it is a mechanical one. Its essential function is twofold: to move a person, and to bring order to that movement.

Sous l'Ancien Régime, le carrosse affirme le rang. Dans les capitales du XIXe siècle, la voiture de remise offre disponibilité et qualité de service. Au XXe siècle, la limousine devient espace privé et outil protocolaire. Aujourd'hui, la Grande Remise répond à une attente plus discrète mais tout aussi exigeante : ponctualité, confidentialité, confort, sécurité, anticipation.

Under the Ancien Régime, the carriage asserts rank. In the capitals of the nineteenth century, the hired carriage offers availability and quality of service. In the twentieth century, the limousine becomes a private space and a tool of protocol. Today, the Grande Remise answers a quieter but equally demanding expectation: punctuality, confidentiality, comfort, security, anticipation.

Le véhicule change. Le principe demeure.

The vehicle changes. The principle remains.

- I** **Le carrosse et la représentation**
The carriage and representation
- II** **1779 : la remise et la famille Ducrot**
1779: the remise and the Ducrot family
- III** **Du fiacre au chauffeur**
From fiacre to chauffeur
- IV** **Le pouvoir automobile**
The power of the automobile
- V** **Monaco et l'automobile**
Monaco and the automobile
- VI** **La Grande Remise aujourd'hui**
The Grande Remise today
- VII** **La continuité familiale : 2005-2029**
Family continuity: 2005-2029
- VIII** **La même promesse**
The same promise

Le carrosse et la représentation

The carriage and representation

Avant d'être un moyen, la voiture fut un langage.

Before it was a means, the carriage was a language.



LE CARROSSE : UN TRÔNE MOBILE • A MOBILE THRONE

Le pouvoir devait être vu. Dans les sociétés de cour, l'attelage est immédiatement lisible : nombre de chevaux, livrée, dorures, armoiries, escorte et place dans le cortège indiquent le rang. Le carrosse est à la fois architecture, salon et scène publique.

Power had to be seen. In court societies, the equipage is instantly legible: the number of horses, the livery, the gilding, the coat of arms, the escort and the place in the procession all indicate rank. The carriage is at once architecture, drawing room and public stage.

Son apparente lenteur participe même à sa fonction : elle laisse le temps à la foule de voir et d'identifier celui ou celle qui passe.

Even its apparent slowness serves its function: it gives the crowd time to see and identify whoever is passing.



CHAPITRE I · LE CARROSSE ET LA REPRÉSENTATION

Even its apparent slowness serves its function: it gives the crowd time to see and identify whoever is passing.

1911 — LONDRES · 1911 — LONDON

LE CORTÈGE : METTRE LE DÉPLACEMENT EN SCÈNE

THE PROCESSION: STAGING THE JOURNEY

Gold State Coach vers Westminster, 1911. / Gold State Coach en route to Westminster, 1911.

As late as 1911, George V and Queen Mary travel to Westminster in the Gold State Coach. Horse-drawn ceremony still speaks a political language: liveries, footmen and vehicle together turn the journey into a public appearance.

En 1911 encore, George V et la reine Mary se rendent à Westminster dans le Gold State Coach. Le cérémonial hippomobile demeure alors un langage politique : les livrées, les marcheurs et le véhicule transforment le trajet en apparition publique.

This image sums up a principle that would carry through into the official motor car: a journey can become an act of representation.

Cette image résume un principe qui traversera l'automobile officielle : le déplacement peut devenir un acte de représentation.

DU MEUBLE ROULANT À L'HABITACLE · FROM ROLLING FURNITURE TO THE CABIN

CHAPITRE I • LE CARROSSE ET LA REPRÉSENTATION

LE CONFORT : UN SALON EN MOUVEMENT

COMFORT: A DRAWING ROOM IN MOTION

Carrosse pontifical, Vatican. / Pontifical carriage, Vatican.

Capitonnage, suspension, protection contre la pluie, éclairage, chauffage puis silence mécanique : la recherche de confort accompagne toute l'histoire du véhicule de prestige.

Upholstery, suspension, protection from the rain, lighting, heating, and finally mechanical silence: the pursuit of comfort runs through the entire history of the prestige vehicle.

Le passager doit pouvoir parler, lire, se reposer ou préparer son arrivée. Cette idée du véhicule comme espace privé survivra presque intacte dans la limousine.

The passenger must be able to speak, read, rest, or prepare for arrival. This idea of the vehicle as a private space would survive almost intact in the limousine.

Le carrosse s'efface. La fonction qu'il servait, elle, continue de rouler.

The carriage fades from the street. The function it served keeps moving.



NICE — SCÈNE HISTORIQUE DU TRANSPORT DE PERSONNES (1/3)
NICE — HISTORIC PASSENGER-TRANSPORT SCENE (1/3)

CHAPITRE II

1779 : LA REMISE ET LA FAMILLE DUCROT

1779: THE REMISE AND THE DUCROT FAMILY



NICE — SCÈNE HISTORIQUE (2/3)
NICE — HISTORIC SCENE (2/3)



PARIS — SCÈNE HISTORIQUE (3/3)
PARIS — HISTORIC SCENE (3/3)

1771 — FIACRE & REMISE · 4 MARS 1779

1771 — FIACRE & REMISE · 4 MARCH 1779

ARCHIVE ROYALE : LES CARROSSES DE REMISE ENTRENT DANS LE DOSSIER

ROYAL ARCHIVE: THE REMISE CARRIAGES ENTER THE RECORD

Arrêt du Conseil d'État du Roi, 4 mars 1779, Imprimerie Royale.

Decree of the King's Council of State, 4 March 1779, Imprimerie Royale.

L'Arrêt du Conseil d'État du Roi du 4 mars 1779 vise dans son titre les propriétaires des carrosses de place et les « loueurs de carrosses de remise ».

The Decree of the King's Council of State of 4 March 1779 names, in its very title, the owners of stand carriages and the 'hirers of remise carriages'.



ATTELAGE RESTAURÉ ET AMÉLIORÉ
RESTORED AND ENHANCED HORSE-DRAWN CARRIAGE

DE LA ROUTE DU XVIII^e SIÈCLE À MONACO

FROM THE EIGHTEENTH-CENTURY ROAD TO MONACO

La force de cette pièce est documentaire : elle prouve que la remise appartient au vocabulaire professionnel de l'époque. Elle donne au livre un point d'ancrage précis, contemporain du premier jalon familial.

The strength of this document is evidentiary: it proves that the remise belonged to the professional vocabulary of the time. It gives the book a precise anchor, contemporary with the first family milestone.

prix des baux faits aux Fermiers des Carrosses de place & des sommes dûes par les Loueurs de Carrosses de remise pour raison du droit établi en faveur de l'Hôpital général par les précédentes Déclarations, registrées en Parlement & Sa Majesté considérant que ledit Perreau n'a pu préjudice de ses offres, approuvées par lesdites Lettres patentes, être chargé de la garantie des sommes dûes les propriétaires des Carrosses de place, & par les Loueurs de Carrosses de remise, aux anciens concessionnaires du privilège, qui, dans aucun cas, ne peuvent exercer aucune action contre ledit Perreau, les concessionnaires ou représentants, pour raison de ce recouvrement, entières & étrangères audit Perreau, auquel Sa Majesté a cédé ses droits sans lui imposer cette garantie : Qui le rapport ; LE ROI ÉTANT EN SON CONSEIL, a déchargé & décharge Perreau, les concessionnaires & représentants, de toute garantie envers les anciens concessionnaires du privilège, & autres, à cause des sommes qui peuvent rester dûes, par les propriétaires des Carrosses de place, pour raison des baux qui leur avoient été passés par les anciens concessionnaires, que par les Loueurs de Carrosse de remise, pour raison des droits dont ils étoient tenus envers lesdits anciens concessionnaires, aux termes des différentes Déclarations de Sa Majesté ; voulant Sa Majesté qu'il puisse être exercé aucune action à cet égard contre Perreau, les concessionnaires ou représentants, Sa Majesté voulant bien se charger de l'indemnité qu'elle trouvera juste d'accorder aux anciens concessionnaires, pour raison des sommes qui leur restent dûes, tant du prix de baux, que par les Loueurs de Carrosses de remise. Et se présent arrêt exécuté, nonobstant toutes oppositions.

CHAPITRE II · 1779 : LA REMISE ET LA FAMILLE DUCROT

La technique change. La responsabilité demeure. / The technique changes. The responsibility remains.

En 1779, voyager impose relais, chevaux, connaissance des chemins et maîtrise des aléas. Deux siècles et demi plus tard, l'itinéraire est numérique et le véhicule connecté.

In 1779, travel required relay stations, horses, knowledge of the roads and mastery of the unforeseen. Two and a half centuries later, the route is digital and the vehicle connected.

Entre ces deux mondes, une même responsabilité demeure : prendre en charge le déplacement d'une personne et lui éviter autant que possible l'incertitude du voyage.

ORDONNANCE
CONCERNANT LES
CARROSSES DE PLACES
& CEUX DE REMISE

12 AVRIL 1779

Lieutenant général de police de Paris
Jean-Charles-Pierre Lenoir

Référence documentaire - Paris, 1779

CHAPITRE II · 1779 : LA REMISE ET LA FAMILLE DUCROT

Between these two worlds, one and the same responsibility endures: to take charge of a person's journey and to spare them, as far as possible, the uncertainty of travel.

LYON, PORTE D'EMBARQUEMENT · LYON, A GATEWAY FOR TRAVELLERS

THE LYON REGION: A CROSSROADS OF TRAVEL

LA RÉGION LYONNAISE : UN CARREFOUR DU VOYAGE

Voiture de grande remise devant une agence « Articles de Voyage » et le bureau de correspondance Paris-Lyon-Méditerranée, région lyonnaise, début du XX^e siècle. / A remise carriage in front of a travel-goods shop and the Paris-Lyon-Mediterranean railway agency. Lyon region, early twentieth century.



ERC
87285

A R R Ê T
DU CONSEIL D'ÉTAT
DU ROI,

*décharge Pierre Perreau, Acquéreur du privilège des
rosses de place de la ville & faubourgs de Paris, & autres
y réunis, de la garantie des sommes dues aux anciens
cessionnaires dudit privilège, par les Propriétaires des
rosses de place & les Loueurs de Carrosses de remise.*

Du 4 Mars 1779.

Extrait des Registres du Conseil d'État.

J par le Roi, étant en son Conseil, l'arrêt rendu le
26 février dernier par son Parlement de Paris, pour
enregistrement des Lettres patentes du 17 du même mois,
nant vente, par Sa Majesté à Pierre Perreau, pour
années consécutives, à compter du 1^{er} Avril prochain,

CHAPITRE II - 1779 : LA REMISE ET LA FAMILLE DUCROT

C'est précisément dans cette région, entre Lyon et la vallée de la Saône, que la lignée Ducrot est documentée depuis 1779. La photographie ci-contre montre une berline de grande remise attelée devant les guichets de la compagnie Lyon à la Méditerranée : la voiture prend ici le relais du train, exactement comme le chauffeur contemporain prend le relais de l'avion à l'arrivée d'un vol.

It is precisely in this region, between Lyon and the Saône valley, that the Ducrot line is documented from 1779 onward. The photograph opposite shows a horse-drawn remise carriage waiting outside the ticket office of the Lyon-to-the-Mediterranean railway company: here the carriage takes over from the train, exactly as today's chauffeur takes over from the aircraft on arrival of a flight.

Trois générations, une même vocation

THREE GENERATIONS, ONE ENDURING VOCATION

Les archives révèlent une progression décisive : le métier familial se transmet, se spécialise et conduit explicitement au transport de voyageurs.

The records reveal a decisive progression: the family trade is passed on, becomes specialised and leads explicitly to passenger transport.

1755—1827

LÉONARD DUCROT

VOITURIER ET LABOUREUR

Le 25 janvier 1779, à Joux-la-Ville (Yonne), Léonard Ducrot épouse Anne Françoise Riotte. Premier jalon de la lignée : maîtrise de la route, de l'attelage et de la responsabilité du déplacement.

On 25 January 1779, in Joux-la-Ville, Léonard Ducrot married Anne Françoise Riotte. First milestone of the lineage: mastery of roads, teams and responsibility for the journey.

1793—1832

LAZARE DUCROT

VOITURIER

Le métier est transmis à la génération suivante. Cette continuité inscrit durablement la famille Ducrot parmi les professionnels de la route.

The trade passes to the next generation, establishing the Ducrot family enduringly among road professionals.

1819—1888

LOUIS MAURICE DUCROT

CONDUCTEUR DE VOITURES PUBLIQUES

Le transport de personnes devient un métier nommé. Le conducteur répond de l'itinéraire, de l'attelage et de la sécurité des voyageurs.

Passenger transport becomes a named profession. The driver is responsible for the route, the team and passenger safety.

La conduite de personnes, matrice de la Remise

PASSENGER DRIVING: THE FOUNDATION OF THE REMISE

C'est cette activité qui, en se professionnalisant et en s'organisant sur commande, engendre le modèle de la voiture de remise.

As passenger driving became professional and organised by prior booking, it gave rise to the remise-carriage model.

1

LE VOITURIER

THE CARRIER

Maîtrise la route, l'attelage et les aléas du voyage.

Mastery of roads, teams and the uncertainties of travel.

2

LE CONDUCTEUR DE PERSONNES

THE PUBLIC-CARRIAGE DRIVER

La conduite de voyageurs devient une activité professionnelle identifiée.

Carrying passengers becomes an identified profession.

3

LA VOITURE DE REMISE

THE REMISE CARRIAGE

Le véhicule est conservé en remise et fourni sur commande, plutôt qu'en attente sur la voie publique.

The vehicle is kept at its remise and supplied by prior order rather than waiting in the street.

4

PETITE REMISE / GRANDE REMISE

PETITE REMISE / GRANDE REMISE

La Grande Remise affirme le véhicule de luxe, le chauffeur et les conditions convenues à l'avance.

Grande Remise establishes the luxury car, chauffeur and terms agreed in advance.

5

MONACO ROYAL LIMOUSINES

THE CONTEMPORARY CONTINUATION

La même responsabilité demeure : accueillir, sécuriser le parcours et garantir un service sans rupture.

The same responsibility endures: care for the passenger, secure the journey and provide seamless service.

LA CALÈCHE, UN HÉRITAGE TOUJOURS VIVANT

THE CARRIAGE, A LIVING HERITAGE

Aujourd'hui encore, les calèches font vivre cet héritage dans plusieurs villes et sites touristiques. Elles offrent une découverte au rythme du paysage, où le trajet redevient une expérience, attentive au lieu, à son histoire et au temps du voyage.

Carriages still keep this heritage alive today in a number of cities and tourist destinations. They invite visitors to discover a place at the pace of its landscape, turning the journey itself into an experience shaped by history, setting and time.



La calèche touristique : le déplacement devient découverte. / The tourist carriage: travel becomes discovery.



CHAPITRE III

DU FIACRE AU CHAUFFEUR

FROM FIACRE TO CHAUFFEUR



CHAPITRE III - DU FIACRE AU CHAUFFEUR

THE FIACRE: THE CITY INVENTS MOBILITY ON DEMAND

LE FIACRE : LA VILLE INVENTE LA MOBILITÉ À LA DEMANDE

Hippolyte Blancard, fiacre boulevard Saint-Martin — Paris Musées, CC0. — Hippolyte Blancard, fiacre on the Boulevard Saint-Martin — Paris Musées, CC0.

À Paris, le fiacre attend le client dans l'espace public. La voiture de remise répond à une autre logique : disponibilité organisée, réservation, véhicule choisi et relation plus personnalisée.

In Paris, the fiacre waits for its customer in the public street. The remise carriage answers a different logic: organised availability, reservation, a chosen vehicle, and a more personal relationship.

Derrière la différence des catégories, une idée moderne apparaît déjà : le voyageur n'achète pas une voiture, mais un service de déplacement.

Behind this difference of category, a modern idea is already emerging: the traveller does not buy a carriage, but a service of travel.



CHAPITRE III - DU FIACRE AU CHAUFFEUR

LE CHEVAL RENCONTRE LE MOTEUR

THE HORSE MEETS THE ENGINE

1905 : l'automobile et le cheval se croisent encore sur les mêmes routes. / 1905: the motor car and the horse still share the same roads.

À la charnière des XIXe et XXe siècles, chevaux et automobiles partagent les mêmes rues. Les premières voitures mécaniques reprennent naturellement des formes, des matériaux et même des mots de la carrosserie hippomobile.

At the turn of the nineteenth and twentieth centuries, horses and motor cars share the same streets. The first mechanical vehicles naturally borrow the shapes, materials, and even the vocabulary of the horse-drawn coachbuilder.

Berline, coupé, cabriolet, landaulet : l'automobile naît en héritant d'un langage plus ancien qu'elle.



CHAPITRE III - DU FIACRE AU CHAUFFEUR

Berline, coupé, cabriolet, landaulet: the motor car is born inheriting a language older than itself.

UNE MODERNITÉ OUBLIÉE — 1906 • A FORGOTTEN MODERNITY — 1906

L'ÉLECTRIQUE EXISTAIT DÉJÀ

THE ELECTRIC CAR ALREADY EXISTED

Krieger électrique, 1906. / Krieger electric car, 1906.

La Krieger électrique de 1906 est une image fascinante : chauffeur à l'avant, passagers installés à l'arrière, silhouette encore héritée du monde hippomobile — et propulsion électrique.

Elle rappelle que l'histoire automobile n'est pas une ligne droite. Plus d'un siècle plus tard, la Grande Remise redécouvre l'électricité comme instrument de silence et de confort.

The 1906 electric Krieger is a fascinating image: chauffeur at the front, passengers seated at the rear, a silhouette still inherited from the horse-drawn world — and electric propulsion.



CHAPITRE III - DU FIACRE AU CHAUFFEUR

It is a reminder that the history of the motor car is not a straight line. More than a century later, the Grande Remise rediscovers electric power as an instrument of silence and comfort.

LE SERVICE DEVIENT PROTOCOLE - SERVICE BECOMES PROTOCOL

LE PALACE ET LA GARE : LE CHAUFFEUR ENTRE DANS L'HOSPITALITÉ

THE PALACE HOTEL AND THE STATION: THE CHAUFFEUR ENTERS HOSPITALITY

Déplacement officiel en automobile. / Official journey by motor car.

Au XX^e siècle, gares, palaces, paquebots puis aéroports créent une nouvelle géographie du service. Le chauffeur devient souvent le premier visage du voyageur à l'arrivée et le dernier au départ.

Transport et hospitalité commencent à partager les mêmes codes : présentation, fluidité, anticipation et attention au détail.

CHAPITRE III • DU FIACRE AU CHAUFFEUR

In the twentieth century, railway stations, palace hotels, ocean liners and then airports create a new geography of service. The chauffeur often becomes the traveller's first face on arrival, and the last on departure.

Transport and hospitality begin to share the same codes: presentation, fluidity, anticipation and attention to detail.

Le cheval a disparu du service. L'exigence qu'il portait n'a jamais pris sa retraite.

The horse has left the service. The standard it carried never retired.



L'ORIGINE DU MOT « CHAUFFEUR »

THE ORIGIN OF THE WORD "CHAUFFEUR"

Avant de conduire, le « chauffeur » entretenait le feu d'une chaudière. À la naissance de l'automobile, le mot passa naturellement de la machine à celui qui la conduisait. La technique a changé ; le nom est resté.

Before taking the wheel, the chauffeur tended the fire beneath a boiler. With the birth of the motor car, the word naturally passed from the machine to the person who drove it. The technology changed; the name endured.



CHAPITRE IV

LE POUVOIR AUTOMOBILE

THE POWER OF THE AUTOMOBILE



CHAPITRE IV · LE POUVOIR AUTOMOBILE

THE REPUBLIC ADOPTS THE CODES OF THE MOTORCADE

LA RÉPUBLIQUE ADOPTE LES CODES DU CORTÈGE

Franklin D. Roosevelt et Herbert Hoover, 1933. / Franklin D. Roosevelt and Herbert Hoover, 1933.

La disparition des cours ne fait pas disparaître le véhicule de représentation. Les républiques inventent voitures présidentielles, escortes, drapeaux et protocoles.

The disappearance of royal courts does not do away with the vehicle of representation. Republics invent presidential cars, escorts, flags and protocols.

Le symbole change : il n'est plus dynastique, mais institutionnel. Pourtant la voiture continue à transporter autant une fonction qu'une personne.

The symbol changes: it is no longer dynastic, but institutional. Yet the car continues to carry a function as much as a person.



CORTÈGE DE SOUVERAINETÉ
A SOVEREIGN'S MOTORCADE

LE VÉHICULE OFFICIEL : PROTÉGER SANS ISOLER

THE OFFICIAL VEHICLE: TO PROTECT WITHOUT ISOLATING

L'automobile officielle doit concilier des exigences parfois contradictoires : sécurité, visibilité, dignité, confort, rapidité.

The official car must reconcile demands that are sometimes contradictory: security, visibility, dignity, comfort, speed.

Elle devient une architecture politique mobile. Son style, son origine, son niveau de protection et la manière dont elle s'insère dans le cortège disent quelque chose de l'époque.

It becomes a mobile political architecture. Its style, its origin, its level of protection and the way it fits within the motorcade all say something about its era.

2025 : LA MÊME QUESTION, UNE AUTRE MACHINE

2025: THE SAME QUESTION, A DIFFERENT MACHINE

Du carrosse pontifical à Léon XIV

From the pontifical carriage to Leo XIV



PAPE LÉON XIV EN PAPAMOBILE, 18 MAI 2025
POPE LEO XIV IN THE POPEMOBILE, 18 MAY 2025

DU CARROSSE PONTIFICAL À LÉON XIV

FROM THE PONTIFICAL CARRIAGE TO LEO XIV

À l'inauguration de Léon XIV, la papamobile illustre toujours ce compromis entre déplacement, protection et visibilité. Le pape est surélevé, visible, entouré d'un dispositif de sécurité, tandis que le véhicule avance à faible allure.

At the inauguration of Leo XIV, the popemobile still illustrates this compromise between travel, protection and visibility. The Pope is raised, visible, surrounded by a security detail, while the vehicle moves at a walking pace.

Près de deux siècles séparent cette scène du carrosse pontifical. La fonction symbolique du déplacement, elle, reste immédiatement reconnaissable.

Nearly two centuries separate this scene from the pontifical carriage. The symbolic function of the journey, however, remains instantly recognisable.



MERCEDES-BENZ 770K ASSOCIÉE A ADOLF HITLER
MERCEDES-BENZ 770K ASSOCIATED WITH ADOLF HITLER

ANALYSE HISTORIQUE ET CRITIQUE · HISTORICAL AND CRITICAL ANALYSIS

L'OMBRE DU POUVOIR : QUAND LA VOITURE DEVIENT PROPAGANDE

THE SHADOW OF POWER: WHEN THE CAR BECOMES PROPAGANDA

Les régimes autoritaires ont compris très tôt la puissance de l'automobile de parade. Grande voiture, position élevée, foule, escorte et mise en scène peuvent transformer un trajet en outil de propagande.

Authoritarian regimes understood very early the power of the parade car. A large car, an elevated seating position, a crowd, an escort and staging can turn a journey into an instrument of propaganda.

La Mercedes 770K associée à Hitler rappelle la face sombre de notre sujet : la capacité du véhicule à projeter une image de puissance. Cette page est volontairement isolée de toute communication de marque.

The Mercedes 770K associated with Hitler is a reminder of the darker side of our subject: the vehicle's capacity to project an image of power. This page is deliberately kept separate from any brand communication.

22 NOVEMBRE 1963

22 NOVEMBER 1963

KENNEDY : ÊTRE VU, PUIS ÊTRE PROTÉGÉ

KENNEDY: TO BE SEEN, THEN TO BE PROTECTED

Cortège présidentiel de John F. Kennedy, Dallas, 22 novembre 1963 - image historique issue d'archives américaines.
Presidential motorcade of John F. Kennedy, Dallas, 22 November 1963 - historical image from American archives.

Le cortège de Dallas, le 22 novembre 1963, marque un basculement brutal dans l'histoire de la voiture présidentielle. La limousine ouverte permettait la visibilité du président ; l'assassinat révèle le prix de cette exposition.

The Dallas motorcade of 22 November 1963 marks an abrupt turning point in the history of the presidential car. The open limousine allowed the president to be seen; the assassination revealed the price of that exposure.





CHAPITRE IV · LE POUVOIR AUTOMOBILE

La même Lincoln sera ensuite profondément transformée. Désormais, le véhicule officiel devra concilier représentation publique et protection extrême.

That same Lincoln would later be profoundly rebuilt. From then on, the official vehicle would have to reconcile public representation with extreme protection.

LE SILENCE DEVIENT À SON TOUR UN SIGNE DE PRESTIGE

SILENCE, IN TURN, BECOMES A MARK OF PRESTIGE

Mercedes-Maybach S 680, habitacle arrière : le silence, l'espace et l'intimité comme nouvelles formes du prestige. / Mercedes-Maybach S 680, rear cabin: silence, space and privacy as new forms of prestige.

Le carrosse royal impressionnait par ses chevaux, ses dorures et son cortège. La grande berline contemporaine peut exprimer le prestige par l'inverse : silence, douceur, absence d'à-coups, discrétion.

The royal carriage impressed through its horses, its gilding and its procession. The contemporary luxury saloon can express prestige by the opposite means: silence, smoothness, an absence of jolts, discretion.



CHAPITRE IV · LE POUVOIR AUTOMOBILE

L'électrification redéfinit ainsi une qualité ancienne : arriver avec présence, sans nécessairement faire de bruit.

Electrification thus redefines an old quality: to arrive with presence, without necessarily making a sound.

Les cours ont changé de nom — royaumes, républiques, principautés. La voiture, elle, sert toujours la même fonction.

The courts have changed their names — kingdoms, republics, principalities. The vehicle still serves the same function.



CHAPITRE V

MONACO ET L'AUTOMOBILE

MONACO AND THE AUTOMOBILE

Un rocher devient un rendez-vous du monde quand on y soigne les arrivées.

A rock becomes a rendezvous for the world when its arrivals are cared for.



CHAPITRE V · MONACO ET L'AUTOMOBILE

MONTE-CARLO : UN TERRITOIRE FAIT POUR L'ARRIVÉE

MONTE CARLO: A TERRITORY BUILT FOR ARRIVAL

Affiche du Rallye Automobile International vers Monte-Carlo, janvier 1911. / Poster for the International Motor Rally to Monte Carlo, January 1911.

À Monaco, quelques kilomètres concentrent palais, casino, hôtels, port, villas, réceptions et événements. La distance est courte, mais l'arrivée est souvent très visible.

In Monaco, a handful of kilometres bring together the Palace, the Casino, hotels, the harbour, villas, receptions and events. The distance is short, but the arrival is often very much on display.



CHAPITRE V · MONACO ET L'AUTOMOBILE

La Principauté devient naturellement un théâtre de la mobilité de prestige : la qualité du véhicule, du conducteur et du protocole compte parfois autant que le trajet lui-même.

The Principality naturally becomes a theatre of prestige mobility, where the quality of the vehicle, the driver and the protocol can matter as much as the journey itself.

1911 : MONACO DEVIENT DESTINATION AUTOMOBILE · 1911: MONACO BECOMES A MOTORING DESTINATION

Gobron-Brillé 40 HP de J. A. de Asplazu lors du premier Rallye Monte-Carlo, 1911. / Gobron-Brillé 40 HP of J. A. de Asplazu at the first Monte Carlo Rally, 1911.



CHAPITRE V · MONACO ET L'AUTOMOBILE

Le premier Rallye Automobile de Monaco transforme la Principauté en point de convergence européen. Les concurrents partent de plusieurs villes pour rejoindre Monte-Carlo.

The first Monaco Motor Rally turns the Principality into a European point of convergence, with competitors setting out from several cities to reach Monte Carlo.

L'automobile devient aventure, performance et rayonnement international. Le véhicule ne sert plus seulement à transporter : il contribue désormais à l'image mondiale de Monaco.

The motor car becomes adventure, performance and international renown. The vehicle no longer merely transports: it now contributes to Monaco's image across the world.



CHAPITRE V • MONACO ET L'AUTOMOBILE

14 AVRIL 1929 • 14 APRIL 1929

MONACO SOUS LES REGARDS DU MONDE • MONACO UNDER THE WORLD'S GAZE

LA CÉRÉMONIE ET L'IMAGE DE MONACO

THE CEREMONY AND MONACO'S IMAGE

Mariage de Rainier III et Grace Kelly, 1956. / Wedding of Rainier III and Grace Kelly, 1956.

Le mariage princier de 1956 est aussi une formidable opération d'image pour la Principauté. Cinéma, protocole, automobile et architecture composent un récit qui fait le tour du monde.

The 1956 princely wedding is also a formidable image-building moment for the Principality. Cinema, protocol, the automobile and architecture together compose a story that travels around the world.

MONACO - MARIAGE PRINCIER 2011

275

VEHICULES

200

BMW SERIE 7

16

SOCIETES DE
GRANDE REMISE

Groupement des Limousines du Mariage - Gouvernement Princier

CHAPITRE V · MONACO ET L'AUTOMOBILE

Pour notre ouvrage, cette séquence relie très directement trois thèmes : souveraineté, automobile et qualité de l'arrivée.

For this book, that sequence directly connects three themes: sovereignty, the automobile, and the quality of arrival.

275 VÉHICULES — 16 SOCIÉTÉS · 275 VEHICLES — 16 COMPANIES

2011 : UN MARIAGE PRINCIER, UNE LOGISTIQUE DE GRANDE REMISE

2011: A PRINCELY WEDDING, A GRANDE REMISE LOGISTICS OPERATION

Données : Gouvernement princier, rapport 2011 — composition graphique de travail. — Data: Princely Government, 2011 report — working graphic composition.

Pour le mariage du Prince Albert II et de Charlène Wittstock, le Gouvernement princier met en place une organisation exceptionnelle du transport des hautes personnalités.



CHAPITRE V · MONACO ET L'AUTOMOBILE

Le rapport officiel mentionne un Groupement des Limousines du Mariage réunissant les sociétés de Grande Remise monégasques et une flotte totale de 275 véhicules. Ici, la Grande Remise apparaît non comme un décor, mais comme une infrastructure de protocole.

For the wedding of Prince Albert II and Charlene Wittstock, the Princely Government put in place an exceptional transport organisation for distinguished guests.

The official report mentions a Wedding Limousine Group bringing together Monaco's Grande Remise companies, with a combined fleet of 275 vehicles. Here, the Grande Remise appears not as decor, but as an infrastructure of protocol.



CHAPITRE V · MONACO ET L'AUTOMOBILE

Monaco n'a pas inventé le déplacement de prestige. Elle lui a offert l'un de ses plus beaux théâtres.

Monaco did not invent prestige travel. It gave it one of its finest stages.



CHAPITRE VI

LA GRANDE REMISE AUJOURD'HUI

THE GRANDE REMISE TODAY

1955-2009 · LA GRANDE REMISE EN EUROPE

1955-2009 · THE GRANDE REMISE IN EUROPE



LA BERLINE D'APPARAT

THE CEREMONIAL SALOON

Le véhicule affirme le rang, le calme et la maîtrise du déplacement.



LE CHAUFFEUR

THE CHAUFFEUR

La technique progresse ; la précision, la tenue et l'anticipation demeurent.



LE SERVICE

THE SERVICE

Au-delà de l'automobile, la Grande Remise désigne une manière de recevoir.

Pendant plus d'un demi-siècle, la Grande Remise a uni véhicule de prestige, chauffeur qualifié et service convenu à l'avance. En quelques décennies, ce statut européen est devenu une rareté juridique.

For more than half a century, the Grande Remise united a prestige vehicle, a qualified chauffeur and a service agreed in advance. Within a few decades, this European status became a legal rarity.

FRANCE · DE LA LICENCE GR AU STATUT VTC

FRANCE · FROM THE GR LICENCE TO VTC STATUS



1955

NAISSANCE DU STATUT

Décret n° 55-961 du 15 juillet 1955, publié le 20 juillet.

2009

FIN DE LA CATÉGORIE

Le décret n° 55-961 définit les entreprises de remise et de tourisme comme celles qui mettent à la disposition de leur clientèle des « voitures de tourisme de luxe », conduites par le propriétaire ou son préposé, selon des conditions fixées à l'avance. La profession est encadrée : aptitude, moralité, personnel qualifié, véhicule récent, confort adapté à une clientèle internationale et contrôle administratif.

Après sa codification dans le Code du tourisme, ce régime disparaît à la fin de 2009. La loi n° 2009-888 du 22 juillet 2009 crée le régime des voitures de tourisme avec chauffeur ; le décret n° 2009-1650 du 23 décembre 2009 abroge les dernières dispositions du texte de 1955. La Grande Remise cesse alors d'exister comme catégorie juridique française autonome.

Decree no. 55-961 defined hire-car and tourism firms as businesses providing clients with 'luxury touring cars', driven by the owner or an employee under conditions agreed in advance. The profession was regulated through standards of competence, character, qualified personnel, recent vehicles, international comfort and administrative control.

After being incorporated into the Tourism Code, this regime ended in late 2009. Law no. 2009-888 of 22 July 2009 created the chauffeur-driven tourism-car regime, and decree no. 2009-1650 of 23 December 2009 repealed the remaining provisions of the 1955 decree. Grande Remise thereby ceased to exist as an autonomous French legal category.

UNE EXCEPTION QUI SE RESTREINT

A NARROWING EXCEPTION



DE LA LIMOUSINE RÉGLEMENTÉE À LA CATÉGORIE GÉNÉRALE DES VTC

FROM REGULATED LIMOUSINE TO GENERAL VTC STATUS

Le mouvement ne concerne pas seulement la France. À Genève, la loi de 2005 sur les taxis et limousines distinguait encore le chauffeur de limousine, sa carte professionnelle et ses examens. La loi cantonale du 13 octobre 2016 a ensuite réuni les anciennes limousines dans la catégorie des voitures de transport avec chauffeur (VTC), entrée en vigueur en 2017.

Cette évolution illustre un phénomène plus large : dans les cadres juridiques comparés ici, la notion historique de service de prestige s'est progressivement fondue dans une réglementation générale du transport avec chauffeur.

The movement was not confined to France. In Geneva, the 2005 law on taxis and limousines still distinguished limousine chauffeurs, their professional card and their examinations. The cantonal law of 13 October 2016 then brought former limousines into the general chauffeur-driven vehicle (VTC) category, effective from 2017.

This evolution illustrates a wider pattern: in the legal frameworks compared here, the historic concept of prestige travel progressively merged into general chauffeur-driven transport regulation.

MONACO SE DISTINGUE : la Principauté a conservé un encadrement spécifique des véhicules de remise, de leurs exploitants et de leurs chauffeurs.

MONACO STANDS APART: the Principality has preserved a specific framework for hire cars, their operators and their chauffeurs.

Une exception préservée

A preserved exception



En Principauté, les véhicules de remise restent expressément régis par l'Ordonnance Souveraine n° 1.720 du 4 juillet 2008. L'autorisation administrative, la qualification du dirigeant, les obligations du chauffeur et les caractéristiques du véhicule demeurent encadrées.

In the Principality, hire cars remain expressly governed by Sovereign Ordinance no. 1.720 of 4 July 2008. Administrative authorisation, operator qualifications, chauffeur obligations and vehicle characteristics remain regulated.

LA CONFIANCE : LE VÉRITABLE CAPITAL

Confier son déplacement, c'est confier du temps, une destination, parfois une intimité et parfois une sécurité. La confiance se construit par la répétition : ponctualité, véhicule irréprochable, parole tenue et confidentialité.



CHAPITRE VI · LA GRANDE REMISE AUJOURD'HUI

BMW i7, espace arrière Executive Lounge : l'électrique prolonge aujourd'hui l'idée du salon privé en mouvement. / BMW i7, rear Executive Lounge space: electric power today extends the idea of a private drawing room in motion.

L'électrique n'est pas une rupture absolue : la Krieger de 1906 rappelle que plusieurs voies techniques existaient déjà aux débuts de l'automobile.

Electric power is not an absolute break: the 1906 Krieger is a reminder that several technical paths already existed at the dawn of the automobile.



ACCUEIL D'UNE HAUTE PERSONNALITÉ - TRANSFERT PRIVÉ DEPUIS L'AÉROPORT

L'accueil commence avant même l'arrivée

À l'aéroport, la présence est discrète, la ponctualité absolue et la prise en charge personnalisée jusqu'à la destination.

At the airport, the welcome begins before arrival: discreet presence, absolute punctuality and personalised care through to the final destination.



JONATHAN ET NICOLAS DUCROT
JONATHAN AND NICOLAS DUCROT

CHAPITRE VII

1779—2029

250 ANS DE TRADITION FAMILIALE DOCUMENTÉE

EDITION ANNIVERSAIRE

1779—2029

250 YEARS OF DOCUMENTED FAMILY TRADITION

ANNIVERSARY EDITION

Une histoire qui se transmet

1779–2029 · 250 ANS DE TRADITION FAMILIALE DOCUMENTÉE

LES TROIS PREMIÈRES GÉNÉRATIONS

1779

LÉONARD DUCROT

Voiturier et laboureur

1793

LAZARE DUCROT

Voiturier

1819

LOUIS MAURICE DUCROT

Conducteur de voitures publiques

LA CONTINUITÉ CONTEMPORAINE



Le point de départ demeure 1779, avec Léonard Ducrot. La frise relie les trois générations anciennes à la continuité contemporaine portée par Patrick, Jonathan et Nicolas Ducrot.

The timeline links the three earlier generations to the contemporary continuity carried by Patrick, Jonathan and Nicolas Ducrot.



VÉHICULE MONACO ROYAL LIMOUSINES — SERVICE CONTEMPORAIN
MONACO ROYAL LIMOUSINES VEHICLE — CONTEMPORARY SERVICE

L'HISTOIRE COMME FIL CONDUCTEUR

HISTORY AS A GUIDING THREAD

Un voiturier du XVIII^e siècle et une entreprise de Grande Remise monégasque du XXI^e siècle n'exercent pas le même métier au sens technique ou réglementaire.

An eighteenth-century voiturier and a twenty-first-century Monaco Grande Remise company do not practise the same trade in a technical or regulatory sense.

Mais la comparaison révèle quelque chose de plus profond : une continuité de relation au déplacement, à la voiture, au conducteur et au service. C'est cette continuité, raisonnable, documentée et humaine, que le livre célèbre.

But the comparison reveals something deeper: a continuity in the relationship to travel, to the carriage, to the driver, and to service. It is this continuity reasonable, documented and human, that this book celebrates.

Une famille ne transmet pas une entreprise. Elle transmet une façon de tenir une portière.

A family does not hand down a company. It hands down a way of holding open a door.



CHAPITRE VIII

LA MÊME PROMESSE

THE SAME PROMISE

CHAPITRE VIII • LA MÊME PROMESSE

LA TRADITION N'EST PAS L'IMMOBILITÉ

TRADITION IS NOT STANDING STILL

Depuis près de deux siècles et demi, tout a changé : les routes, les villes, les usages, les énergies et les automobiles. Les chevaux ont laissé place aux moteurs ; le cocher est devenu chauffeur ; le voyage s'est accéléré, et le silence lui-même est devenu une forme nouvelle du luxe.

For nearly two and a half centuries, everything has changed: the roads, the cities, the customs, the sources of power, and the cars themselves. Horses gave way to engines; the coachman became a chauffeur; travel accelerated, and silence itself became a new form of luxury.

Aujourd'hui, l'électrification ouvre un nouveau chapitre. À Monaco déjà, des véhicules électriques inscrivent le transport de prestige dans cette évolution : moins de bruit, une douceur nouvelle, une technologie plus attentive à son environnement, sans renoncer à l'exigence du service.

Today, electrification opens a new chapter. In Monaco already, electric vehicles carry prestige transport into this evolution: less noise, a new smoothness, a technology more mindful of its surroundings, without giving up the demands of service.

Car une tradition véritable n'est pas la répétition du passé. Elle est ce qui demeure assez solide pour accueillir le progrès, se transformer avec lui et continuer d'avancer sans perdre son âme.

For a true tradition is not the repetition of the past. It is whatever remains solid enough to welcome progress, to transform itself alongside it, and to keep moving forward without losing its soul.

« Continuer à avancer, autrement, sans oublier d'où l'on vient. »

"To keep moving forward, differently, without forgetting where one came from."

Les véhicules changent. L'exigence demeure.

The vehicles change. The standard remains.



Monaco Royal Limousines lors du transport officiel d'un Président de la République, sous escorte motocycliste. / Monaco Royal Limousines during the official transport of a President of the Republic, under motorcycle escort.

FIN - REMERCIEMENTS, MÉTHODE ET CRÉDITS

REMERCIEMENTS - ACKNOWLEDGEMENTS

Une maison ne s'écrit pas seule. Elle s'écrit avec ceux qui, voyage après voyage, lui ont accordé leur confiance, et avec ceux qui, à ses côtés, l'ont aidée à la tenir.

A house is not written alone. It is written with those who, journey after journey, placed their trust in it — and with those who, alongside it, helped it keep that trust.

Nous remercions nos clients, nos partenaires et nos équipes, dont la fidélité et le soin discret rendent possible, chaque jour, ce que ce livre raconte.

We thank our clients, partners and teams, whose loyalty and quiet care make possible, every day, what this book recounts.

Avec toute notre gratitude — La famille Ducrot et les équipes de Monaco Royal Limousines.

With our lasting gratitude — The Ducrot family and the Monaco Royal Limousines teams.

FIN • REMERCIEMENTS, METHODE ET CRÉDITS

Gold State Coach / 1911 procession — Wikimedia Commons, public domain.

Eugène Atget, fiacre à taximètre — Musée Carnavalet / Paris Musées, CC0.

Eugène Atget, metered fiacre — Musée Carnavalet / Paris Musées, CC0.

Hippolyte Blancard, fiacre boulevard Saint-Martin — Paris Musées, CC0.

Hippolyte Blancard, fiacre on Boulevard Saint-Martin — Paris Musées, CC0.

Carrosse pontifical — photographie placée dans le domaine public par son auteur.

Pontifical carriage — photograph placed in the public domain by its author.

Pie IX, carrosse, 1873 — domaine public.

Pape Léon XIV en papamobile — photographie U.S. Department of State, domaine public aux États-Unis.

Pius IX, carriage, 1873 — public domain.

Pope Leo XIV in the popemobile — U.S. Department of State photograph, public domain in the United States.

Grand Prix de Monaco 1929 — Agence Meurisse / Gallica, domaine public en France.

1929 Monaco Grand Prix — Agence Meurisse / Gallica, public domain in France.

Affiche Rallye Automobile Monte-Carlo 1911 — Elio Ximenes, domaine public.

1911 Monte Carlo Motor Rally poster — Elio Ximenes, public domain.

Archives de 1779 — fac-similés du dossier documentaire MRL.

1779 archives — facsimiles from the MRL documentary record.

Grace Kelly / Rainier III, 1956.

Mariage princier 2011 / Lexus / BMW.

2011 princely wedding / Lexus / BMW.

FIN • REMERCIEMENTS, MÉTHODE ET CRÉDITS

Mercedes 770K associée à Hitler.

Mercedes 770K associated with Hitler.

Kennedy / présidents américains.

Kennedy / American presidents.

Remise (atelier), scène lyonnaise « Lyon à la Méditerranée », Mercedes-Maybach, Jonathan et Nicolas Ducrot à Londres.

Carriage house (workshop), Lyon 'Lyon to the Mediterranean' street scene, Mercedes-Maybach, Jonathan and Nicolas Ducrot in London.

1779 - 2029

MONACO ROYAL LIMOUSINES

Une tradition familiale du transport documentée depuis 1779.

A documented family tradition of transport since 1779.

6, rue de Biovès - 98000 Monaco

+377 99 90 15 32

monacoroyallimousines.com

© 2026 Monaco Royal Limousines. Tous droits réservés. Édition patrimoniale — reproduction interdite sans autorisation.

© 2026 Monaco Royal Limousines. All rights reserved. Heritage edition — reproduction prohibited without authorisation.

MONACO ROYAL LIMOUSINES

Des carrosses royaux aux limousines contemporaines, ce livre suit une même exigence à travers les siècles : transporter, protéger, servir, représenter. Il raconte aussi une histoire familiale – celle des Ducrot, voituriers documentés depuis 1779 – prolongée aujourd'hui par Monaco Royal Limousines.

From royal carriages to today's limousines, this book follows one enduring standard across the centuries: to transport, protect, serve and represent. It is also a family story – the Ducrots, documented coachmen since 1779 – carried forward today by Monaco Royal Limousines.

« Le plus grand changement, c'est de ne rien changer. »
— Paul Bocuse

DÉCOUVRIR NOTRE SITE
DISCOVER OUR WEBSITE



MONACO ROYAL LIMOUSINES
6, rue de Bièvres - 98000 Monaco
+377 98 90 15 32 - monacoroyallimousines.com

© 2026 Monaco Royal Limousines - Tous droits réservés
All rights reserved - Heritage edition